



APRILE / APRIL 2025

5 sabato sobota	17.00	Palazzo Manzioli <i>Manziolijeva palača</i>	SERATA CULTURALE KULTURNI VEČER Cittanova ... è con noi! - Serata incontro con la Comunità degli Italiani di Cittanova. La Comunità degli italiani Dante Alighieri di Isola ha invitato il sodalizio cittanovese per una serata all'insegna del canto, del teatro, del dialetto istro-veneto e ... dell'amicizia. Non mancate. Druženje s Skupnostjo Italijanov "Novigrad" - Skupnost Italijanov Dante Alighieri izola je povabila Skupnost Italijanov iz Novigrada na predstavitveni večer petja, gledališča, istrsko-beneškega narečja z namenom tkanja prijateljskih vezi. Ne zamudite. <i>Comunità degli Italiani Dante Alighieri di Isola</i>
5 sabato sobota	21.00	Palazzo Manzioli <i>Manziolijeva palača</i>	SERATA DI PREMIAZIONE PODELITEV NAGRAD Premiazione del I torneo di pallavolo della Comunità degli Italiani Dante Alighieri di Isola. Palazzo Manzioli ospita 100 sportivi della Comunità Nazionale Italiana: atleti dell'Istria si misureranno tra loro in un torneo misto, con il supporto di varie Comunità degli Italiani, partecipanti all'evento. Podelitev nagrad I. turnirja v odbojki Skupnosti Italijanov Dante Alighieri iz Izole. Manziolijeva palača gosti 100 športnikov italijanske narodne skupnosti: športniki iz Istre se bodo pomerili med seboj na mešanem turnirju ob podpori številnih italijanskih skupnosti, ki sodelujejo na tekmovanju. <i>Comunità degli Italiani Dante Alighieri di Isola</i>
10 giovedì četrtek	18.00	Palazzo Manzioli <i>Manziolijeva palača</i>	SERATA LETTERARIA LITERARNI VEČER Isabella Flego e Lucia Scher: il presente e la memoria delle donne a confronto. Isabella Flego in Lucia Scher: sodobnost in spomin istrskega ženskega lika - Isabella Flego, vodilna osebnost italijanske narodne skupnosti v Sloveniji bo predstavila raznolikost ženskega ustvarjanja. <i>Comunità degli Italiani Dante Alighieri di Isola</i>
12 sabato sobota	18.00	Palazzo Manzioli <i>Manziolijeva palača</i>	GARA DEI DOLCI PASQUALI TEKMOVANJE VELIKONOČNIH SLADIC Tradizionale appuntamento della gara dei dolci, ai giudici l'ardua sentenza di decidere qual è il più buon dolce tra le leccornie degustate. La serata sarà inoltre allietata da un programma culturale con la CI di Torre e la Mandolinistica di Fiume. Tradicionalna degustacija velikonočnih dobrot. Večer bo popestril kulturni program s Skupnostjo italijanov iz Tara in Mandolinistica iz Reke. Predstavitev ročnih del izdelanih v sklopu Likovne skupine La Macia, Kreativne delavnice, Skupine Noi per voi ter Krožka šivanja. <i>Comunità degli Italiani Pasquale Besenghi degli Ughi di Isola</i>
14 lunedì ponedeljek	17.00	Palazzo Manzioli <i>Manziolijeva palača</i>	LABORATORIO DI ERBORISTERIA ZELIŠČARSKA DELAVNICA Appuntamento con Ketty Zonta, per passare qualche ora in compagnia con persone che amano e rispettano la natura. Tema del mese: Uso delle erbe in cucina e proposte per il menù pasquale. Srečanje s Ketty Zonta, kjer bomo preživeli nekaj ur v družbi ljudi, ki ljubijo in spoštujejo naravo. Tematika meseca: uporaba zelišč v kuhinji ter priprava velikonočnega kosila. <i>Comunità degli Italiani Pasquale Besenghi degli Ughi di Isola</i>
16 mercoledì sreda	17.00	Palazzo Manzioli <i>Manziolijeva palača</i>	CINEFORUM Proiezione del film »La storia di Maria« del 2024, diretto da D.J. Caruso, con Noa Cohen e Anthony Hopkins. Projekcija filma »La storia di Maria«, iz leta 2024. Režija: D.J. Caruso. <i>Comunità degli Italiani Pasquale Besenghi degli Ughi di Isola</i>
21 lunedì ponedeljek	10.00	Duomo di S. Mauro <i>Cerkev sv. Mavra</i>	PASQUETTA VELIKONOČNI PONEDELJEK Il coro misto Haliaetum, della CI PBDU di Isola, accompagna la Santa Messa di Pasquetta. Pevski zbor Haliaetum SI Pasquale Besenghi degli Ughi sodeluje pri maši v cerkvi Sv. Mavra v Izoli. <i>Parrocchia di Isola, Comunità degli Italiani Pasquale Besenghi degli Ughi di Isola</i>
22 martedì torek	18.00	Palazzo Manzioli <i>Manziolijeva palača</i>	SERATA DI PREMIAZIONE PODELITEV NAGRAD In occasione della Giornata mondiale del libro e del diritto d'autore, inaugurazione della mostra e premiazione dei lavori partecipanti al XXVI Concorso di letteratura e arti figurative 2024. La premiazione verrà accompagnata da uno spettacolo preparato dalla Scuola materna L'Aquilone e della SE Dante Alighieri. V okviru Svetovnega dneva knjige in avtorskih pravic, odprtje razstave in podelitev priznanj udeležencem, ki so s svojimi deli sodelovali na 26. Literarnem in likovnem natečaju 2024. <i>Comunità Autogestita della Nazionalità Italiana di Isola in collaborazione con la SE Dante Alighieri, la SM L'Aquilone e la SM Pietro Coppo</i>
25 venerdì petek	14.00	Palazzo Manzioli <i>Manziolijeva palača</i>	ORANGE WINE FESTIVAL FESTIVAL ORANŽNIH VIN Festival internazionale dei vini bianchi a lunga macerazione. Mednarodni festival vrhunskih belih maceriranih vin. <i>VinAdria in collaborazione con la Comunità Autogestita della Nazionalità Italiana di Isola, il Comune di Isola, la Parrocchia di Isola</i>
26 sabato sobota	19.00	Casa della cultura, Isola <i>Kulturni dom, Izola</i>	CONCERTO CORALE ZBOROVSKI KONCERT 31a edizione del tradizionale Concerto di Primavera. Si esibiranno i seguenti cori: il Coro Sibilla CAI di Macerata, la Corale dei Laghi di Tarzo e il coro Haliaetum della CI Pasquale Besenghi degli Ughi di Isola. 31. tradicionalni Pomladni Koncert. Nastopajo: zbor »Coro Sibilla CAI« - Macerata (ITA), zbor »Corale dei Laghi« - Tarzo (ITA) ter pevski zbor Haliaetum SI Pasquale Besenghi iz Izole. <i>Comunità degli Italiani Pasquale Besenghi degli Ughi di Isola</i>
27 domenica nedelja	18.00	Casa della cultura, Isola <i>Kulturni dom, Izola</i>	INCONTRO CON L'AUTORE POGOVORNI VEČER Massimo Cacciari: L'Istria come Arcipelago di popoli e culture - Un dialogo a più voci con il prof. Massimo Cacciari, filosofo e uomo politico italiano. Massimo Cacciari: Istra kot arhipelag ljudstev in kultur - Pogovor s profesorjem Massimom Cacciarjem, italijanskim filozofom in politikom. <i>Comunità degli Italiani Dante Alighieri di Isola</i>

ATTIVITA' BAMBINI / DEJAVNOSTI ZA OTROKE

5 e 11 venerdì petek	17.00	Palazzo Manzioli <i>Manziolijeva palača</i>	IMPARIAMO A SCOLPIRE L'ARGILLA - Laboratorio per imparare l'uso scultoreo dell'argilla con il mentore Michele Fatigato per i bambini dai 6 ai 12 anni, che stanno progredendo nella scultura dell'argilla basandosi sull'imitazione dal vero. <i>Comunità degli Italiani Dante Alighieri di Isola</i>
8 e 15 martedì torek	17.00	Palazzo Manzioli <i>Manziolijeva palača</i>	ROBOTICA - Appuntamento, dedicato alle costruzioni animate LEGO per i bambini dalla I - V classe (max 8 bambini) e per gli alunni dai 10 - 15 anni (max 4 bambini). Mentore: Kerin Perne. <i>Comunità degli Italiani Pasquale Besenghi degli Ughi di Isola</i>
10, 15 e 18	8.30	Palazzo Manzioli <i>Manziolijeva palača</i>	SCOPRIAMO LA COMUNITÀ DEGLI ITALIANI! - La CI Dante Alighieri ospita i bambini della Scuola Elementare Pier Paolo Vergerio il Vecchio di Capodistria (dalla prima alla quinta classe) per offrire una mattinata presso la nostra sede: si parte con la visione di un film d'animazione in lingua italiana e si prosegue con la danza e il disegno digitale. Mentori: Marina De Miro D'Ajeta, Ingrid Gregorič, Deniz Tavčar. <i>Comunità degli Italiani Dante Alighieri di Isola</i>
16 mercoledì sreda	17.00	Palazzo Manzioli <i>Manziolijeva palača</i>	PASTROCCHI DA FAVOLA - Appuntamento con la mentore Fulvia Grbac, dedicato alla creatività per tutti i bambini tra i 5 e i 10 anni. L'incontro sarà passato ascoltando storie, disegnando e creando. <i>Comunità degli Italiani Pasquale Besenghi degli Ughi di Isola</i>
24 giovedì četrtek	17.30	Palazzo Manzioli <i>Manziolijeva palača</i>	STUDIO E MI DIVERTO , un progetto per alunni con necessità particolari - Numeri e lettere attraverso tecniche che attivano corpo e mente. Appuntamento mensile dedicato alla III e alla IV classe sotto la guida di Lara Gobbi e Ilaria Raschini. <i>Comunità degli Italiani Pasquale Besenghi degli Ughi di Isola</i>
Tutti i venerdì <i>Ob petkih</i>	17.30	Palazzo Manzioli <i>Manziolijeva palača</i>	IMPARIAMO CREANDO - Laboratorio creativo con la mentore Vanja Bolčič Makovac per i bimbi dai 6 ai 10 anni dedicato al periodo pasquale e alle piccole attività domestiche legate alle tradizioni istriane. <i>Comunità degli Italiani Dante Alighieri di Isola</i>

Biblioteca DOMENICO LOVISATO

Lunedì dalle 16.00 alle 19.00.
Mercoledì e giovedì dalle 10.00 alle 12.00.

T: 05 616 21 34,
biblioteca.manzioli@comunitaliana.si

Aula GIOVANI Emilio Felluga

Aperta al pubblico dal lunedì al venerdì dalle 15.00 alle 21.00.

IL PROGRAMMA PUÒ SUBIRE MODIFICHE.
Il Coordinatore culturale.

Uscite dei gruppi culturali

Domenica, 6 aprile 2025, ore 17.00, Štanjel

Il Coro misto Haliaetum della CI Pasquale Besenghi degli Ughi partecipa alla rassegna corale »Primorska pojek«.

APRILE / APRIL 2025



COMUNITÀ AUTOGESTITA DELLA NAZIONALITÀ ITALIANA DI ISOLA
ITALIJANSKA SAMOUPRAVNA NARODNA SKUPNOST IZOLA

Bollo pagato presso
l'ufficio postale
6310 ISOLA
Poštnina plačana
pri pošti
6310 IZOLA

Piazza Manzioli 5 / Manziolijev trg 5
6310 Isola - Izola
T: 05 616 21 30
F: 05 641 58 53
www.ilmandracchio.org
www.comunitaitaliana.org
www.facebook.com/canisola



Finanziamento / Pokrovitelji:



Agnese Babič
Lavoratore professionale *Strokovni sodelavec*
cultura.manzioli@comunitaitaliana.si
T: 05 616 21 31

Clio Diabaté
Lavoratrice professionale *Strokovna sodelavka*
segreteria.manzioli@comunitaitaliana.si
T: 05 616 21 30

Martina Gamboz
Lavoratrice professionale *Strokovna sodelavka*
info.manzioli@comunitaitaliana.si
T: 05 616 21 43



**Giovedì, 10 aprile 2025, ore 18.00,
Palazzo Manzioli**

**ISABELLA FLEGO E LUCIA SCHER
Il presente e la memoria delle donne a confronto**

Isabella Flego, figura di spicco della Comunità Nazionale Italiana in Slovenia, presenta il variegato mondo femminile, attraverso una serata-racconto, che partirà dalla sua attività letteraria per giungere alla figura della »indefessa lavoratrice culturale« denominazione attribuita a Lucia Scher, da Alessandro Damiani. Una serata per capire chi eravamo, esaltare le doti di due donne a confronto, che si sono dedicate ad un comune patrimonio ideale: la lingua e la cultura Italiana dell'Istria.

Comunità degli Italiani Dante Alighieri di Isola

**Sabato, 12 aprile 2025, ore 18.00,
Palazzo Manzioli**

GARA DEI DOLCI PASQUALI (E NON SOLO)

Invitati a creare i vostri dolci, ad inviarci le vostre foto scattate durante la preparazione e naturalmente del dolce finito, inviandoci anche la scheda di partecipazione che riceverete al momento dell'adesione. Ci ritroviamo tutti sabato, 12 aprile 2025 dalle ore 17.00 alle ore 18.00 per la consegna dei dolci, e alle 18.00 per seguire il programma culturale previsto e concludere la serata con la degustazione dei dolci pervenuti.

La serata sarà allietata da un programma culturale con la CI di Torre e la Mandolinistica di Fiume. Durante la serata saranno messi in mostra i lavori creati in ambito al Gruppo di pittura La Macia, al Laboratorio creativo, al Gruppo Noi per voi e al Gruppo di cucito.

Per maggiori informazioni e per confermare la vostra partecipazione si prega inviare una mail all'indirizzo: segreteriaBesenghi@gmail.com oppure contattando il numero telefonico 05 61 62 131, entro mercoledì 9 aprile 2025.

Comunità degli Italiani Pasquale Besenghi degli Ughi di Isola



**Domenica, 27 aprile 2025, ore 18.00,
Casa della cultura**

**MASSIMO CACCIARI
L'Istria come Arcipelago di popoli e culture**

Un dialogo a più voci con il prof. Massimo Cacciari, filosofo e uomo politico italiano, professore emerito di estetica presso l'Università di Venezia, deputato del Partito Comunista Italiano, sindaco di Venezia dal 1993 al 2000, nell'ambito di uno schieramento di centrosinistra, e venne rieletto poi nel 2005, permanendo in carica fino al 2010. Da posizioni teoriche marxiste è approdato a una personale riflessione sulla crisi del pensiero dialettico della tradizione hegeliano-marxista. Nel dialogo con il professore Cacciari ci chiederemo come si può declinare l'Istria, una goccia del mare europeo, un Arcipelago, irriducibile pluralità dove i singoli elementi convivono in quanto inevitabilmente separati.

Comunità degli Italiani Dante Alighieri di Isola

